

M4 MF

АКСИАЛЬНО-ПОРШНЕВЫЕ ГИДРОМОТОРЫ С ПОСТОЯННЫМ ОБЪЕМОМ ЦИЛИНДРА FIXED-DISPLACEMENT AXIAL PISTON MOTORS KONSTANT-AXIALKOLBENMOTOREN

Аксиально-поршневые гидромоторы серии M4 MF с постоянным объемом цилиндра с наклонным диском могут работать как в открытом, так и в закрытом контуре. Специально разработанные вращающиеся узлы и тщательно проработанные размеры проходного сечения каналов позволяют этим насосам развивать высокую частоту вращения, обеспечивая надежную работу при постоянном рабочем давлении до 250 бар (350 бар в пиковом значении).

По особому заказу гидромоторы могут быть укомплектованы такими принадлежностями как разгрузочные клапаны и встроенный клапан переключения.

The M4 MF series axial piston motors have been designed to work both in an open and in a closed circuit.

Control systems actually available are making easy to use these motors in any application for industrial and mobile field. Development of rotating groups, especially designed, united to an accurate study of oil passage sections, allow high speed rotation, giving extreme reliability for working continuous pressure unit 250 bar and until 350 bar for peak pressure. Motors can be supplied on requests with complete accessories such as cross relief valves and built-in relief valve.

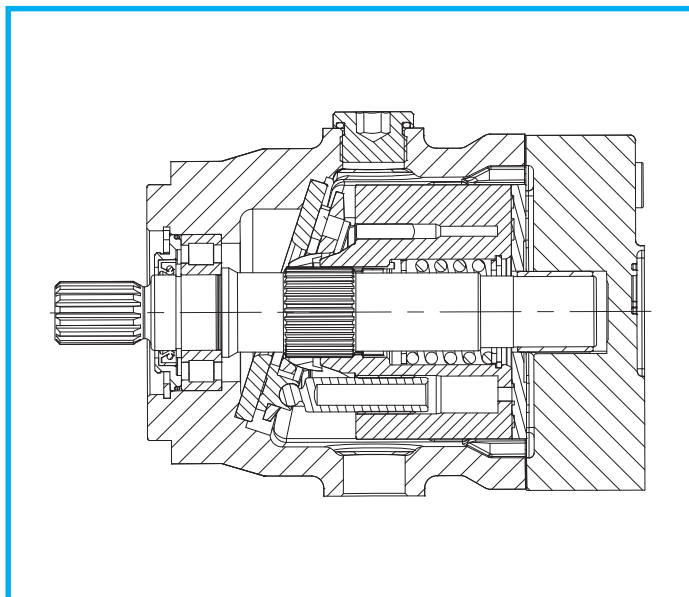
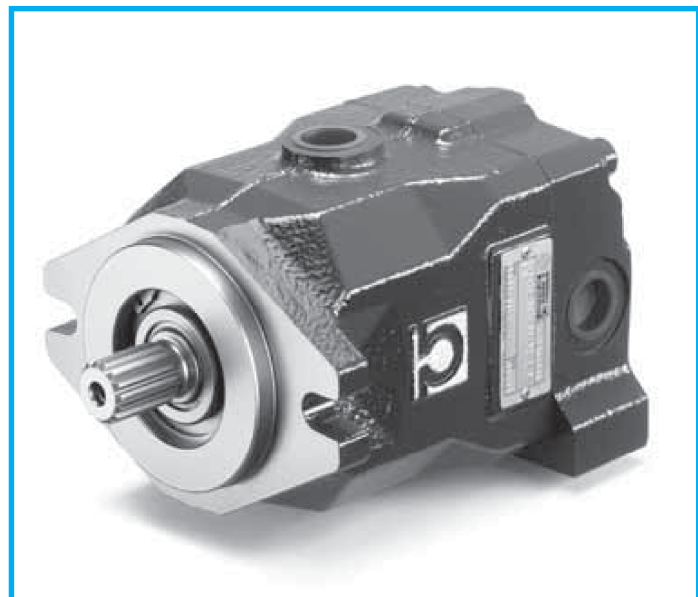
Die Axialkolbenmotoren der Serie M4 MF sind sowohl im offenen als auch im geschlossenen Kreislauf einsetzbar.

Durch die lieferbaren unterschiedlichen Steuerungssysteme eignen sie sich sowohl für stationäre als auch für mobile Anwendungen.

Speziell entwickelte Zylinderblöcke mit optimalen Saugverhältnissen erlauben den Einsatz bei hohen Drehzahlen, wie von modernen Antriebsaggregaten gefordert. Dabei ist ein kontinuierlicher Betriebsdruck von bis zu 250 Bar (Spitzenwert 350 Bar) gewährleistet.

Die Motoren können auf Wunsch mit Sonderzubehör wie Kreuz-Überdruckventile und integrierte Spülventile ausgestattet werden.

M4 MF 34.46.50.58.65



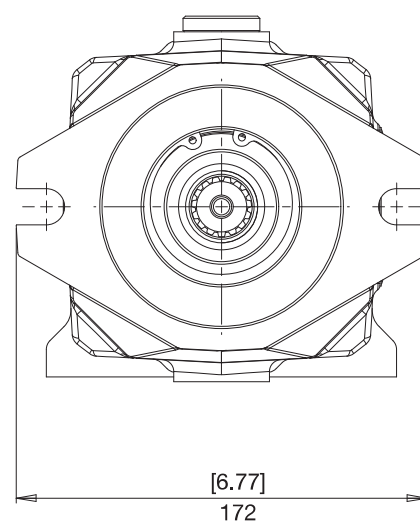
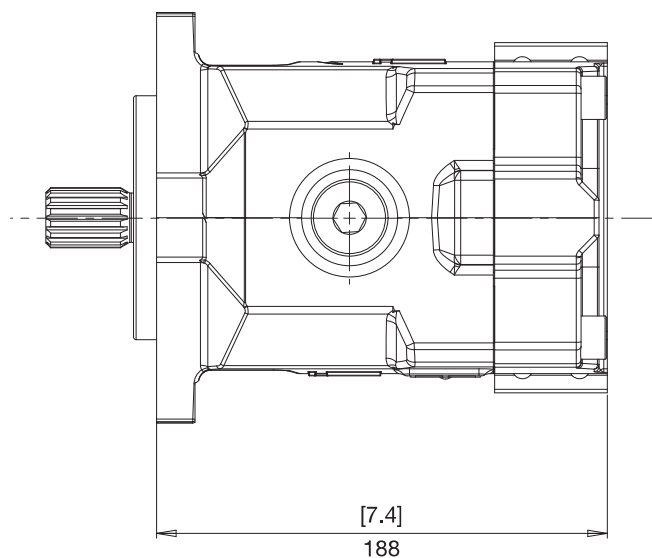
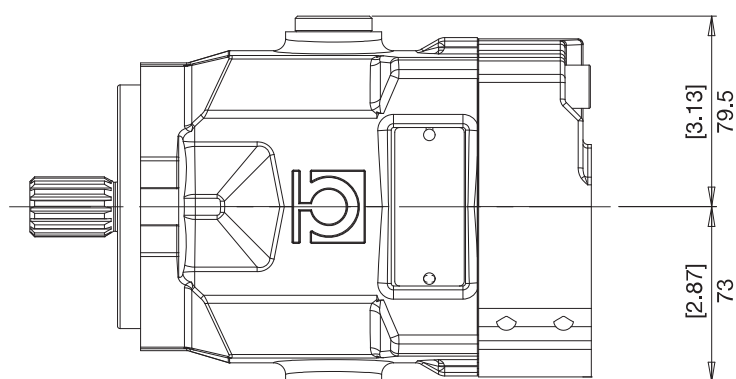
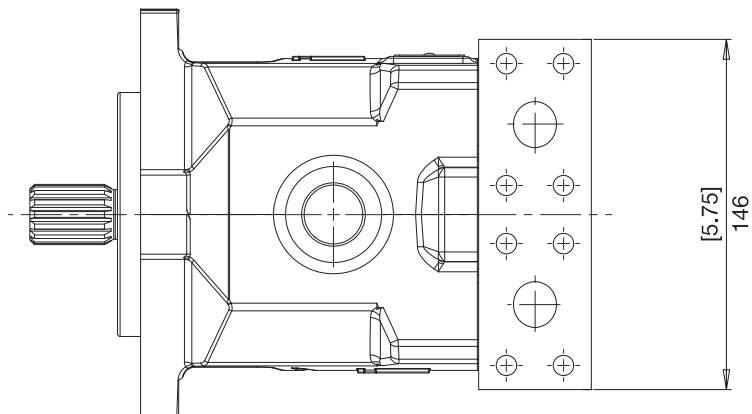
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

ГРУППА GROUP BAUREIHE	ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ РАБОЧИЙ ОБЪЕМ NOMINAL DISPLACEMENT FÖRDERVOLUMEN (TM)		УГОЛ НАКЛОНА SWASHPLATE SCHWENKWINKEL	ПОСТОЯННОЕ CONTINUOUS DAUER		ИМПУЛЬСНОЕ INTERMITTENT INTERMITTIERENDER		ПИКОВОЕ PEAK SPITZEN		ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ SPEED DREHZAHL		МАССА WEIGHT GEWICHT	
	cm ³	in ³		bar	psi	bar	psi	bar	psi	min ⁻¹	min ⁻¹	kg	lbs
M4 MF	34	2,08	18	250	3625	330	4785	400	5800	3600	500	13	28,60
	46	2,81	19	250	3625	330	4785	400	5800	3600	500	13	28,60
	50	3,05	18	250	3625	330	4785	400	5800	3600	500	14	30,80
	58	3,54	18	250	3625	330	4785	400	5800	3600	500	14	30,80
	65	3,97	18	250	3625	300	4350	350	5075	3600	500	14	30,80



РАЗМЕРЫ
SIZE
ABMESSUNGEN

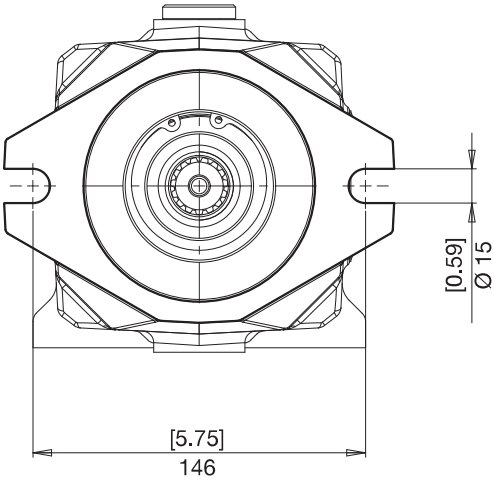
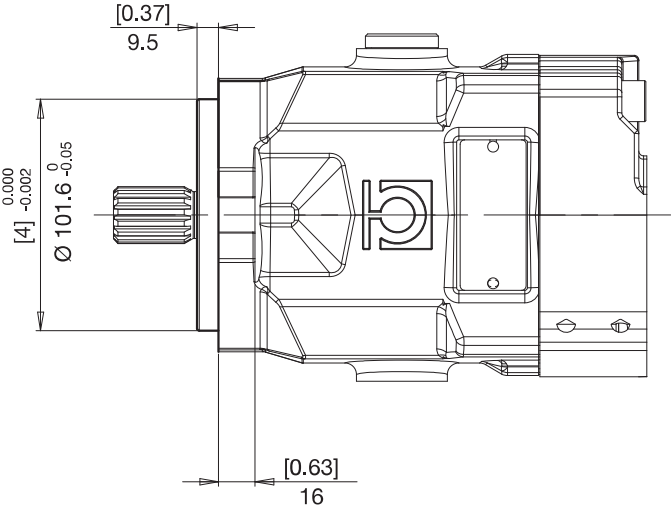
M4 MF



ФЛАНЦЫ
FLANGES
FLANSCH

M4 MF

B SAE B
SAE B
SAE B



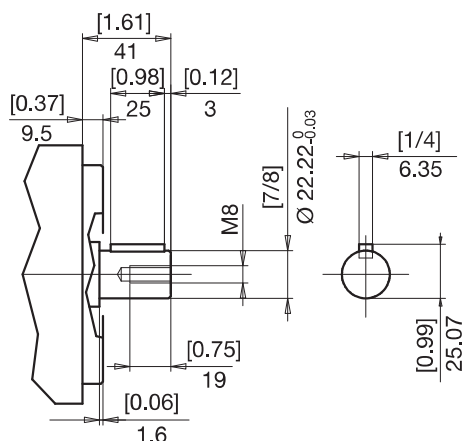
ПРОФИЛИ КОНЦА ВАЛА SPLINE SHAFTS WELLENPROFILE

M4 MF

1

МАКС. МОМЕНТ
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

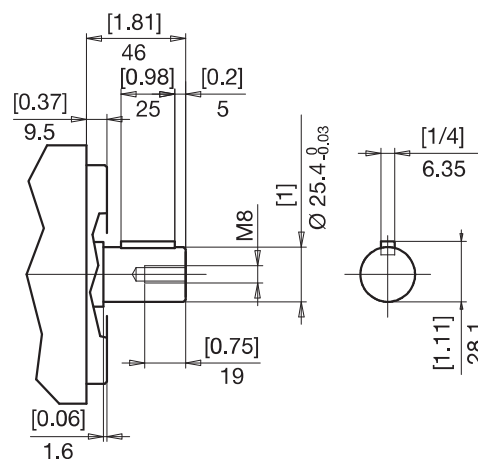
210 N•m



2

MAKS. MOMENT
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

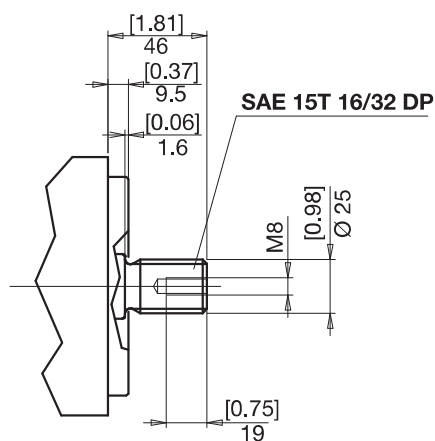
250 N•m



3

MAKS. MOMENT
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

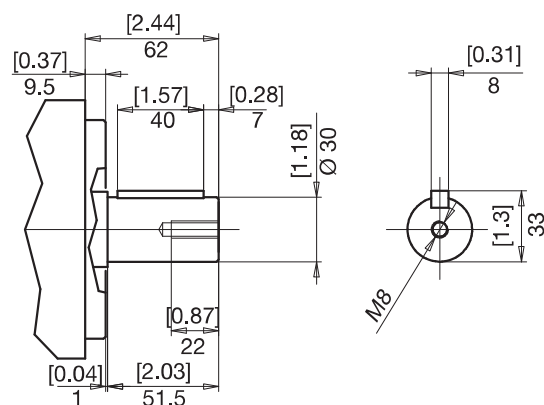
460 N•m



4

MAKS. MOMENT
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

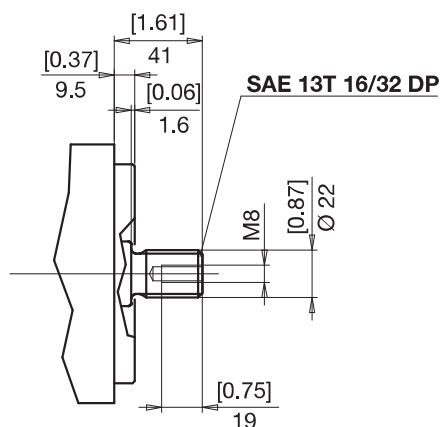
300 N•m



6

MAKC. MOMENT
MAX TORQUE
MAX DREHMOMENT

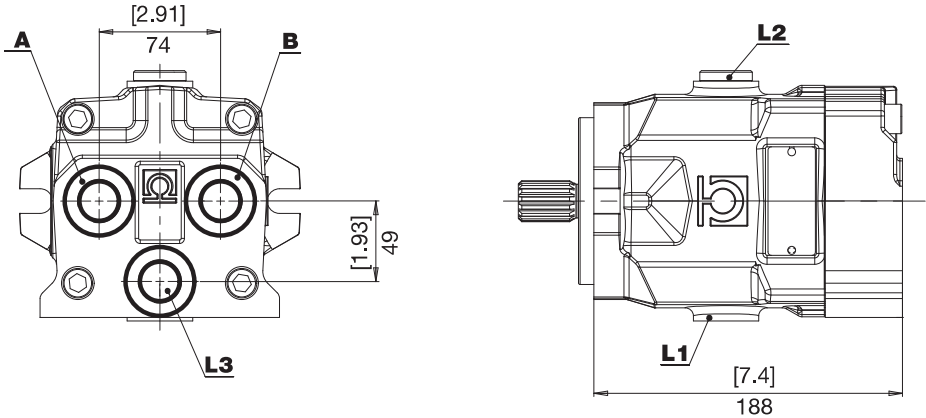
310 N•m



РАСПОЛОЖЕНИЕ ПОРТОВ
 POSITION OF PORTS
 ANSCHLUSSPOSITION

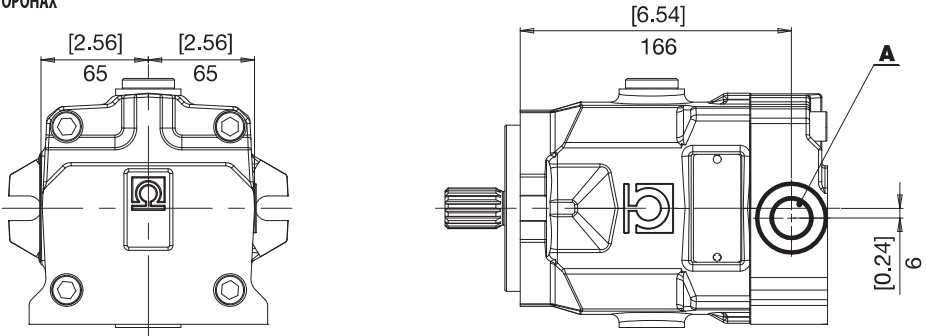
M4 MF

1
 СЗАДИ
 REAR
 HINTEN

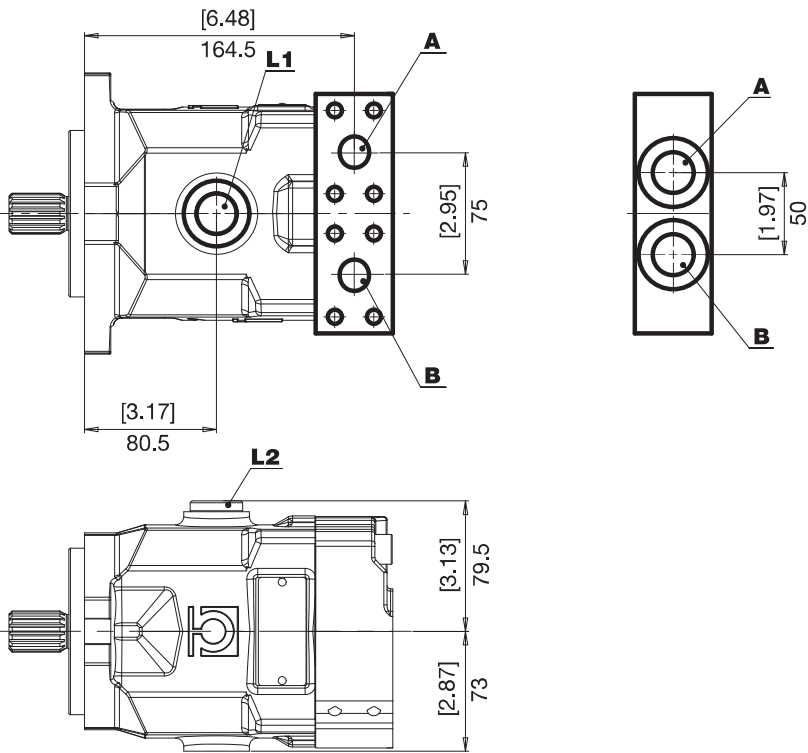


СЛИВ СЗАДИ (ОПЦИЯ)
 OPTIONAL REAR DRAIN
 WAHLWEISE LECKÖLANSCHLUSS HINTEN

2
 НА БОКОВЫХ ПРОТИВОПОЛОЖНЫХ СТОРОНАХ
 OPPOSITE SIDEWAYS
 BEIDSEITIG



3
 НА ОДНОЙ БОКОВОЙ СТОРОНЕ
 COUPLED SIDEWAYS
 SEITLICH GEKOPPELT

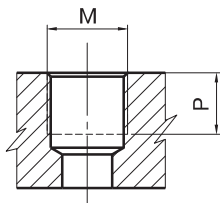


НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ DIRECTION DREHRICHTUNG	ВХОД INPUT EINGANG
ПРАВОЕ RIGHT RECHTS	A
ЛЕВОЕ LEFT LINKS	B

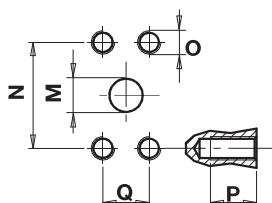


ПОРТЫ
PORTS
ANSCHLÜSSE

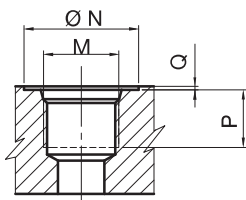
M4 MF



ТИП TYPE TYP	M	Nm	P	in
G6	3/4" GAS BSPP	90	19	0,75



ТИП TYPE TYP	M		N		P		Q		O	
	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in		Nm
N6	19	0,75	50,8	2	20	0,79	23,80	0,94	M10	38



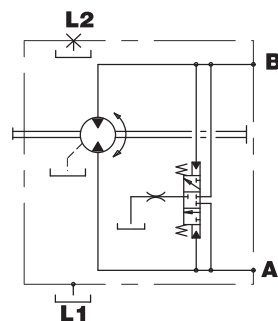
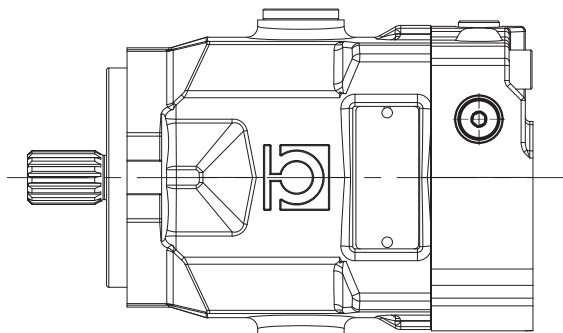
ТИП TYPE TYP	РАЗМЕР SIZE GRÖSSE	N		P		Q		M	
		mm	in	mm	in	mm	in		Nm
U6	3/4"	41	1,81	19	0,75	0,3	0,01	1-1/16-12 UNF	90

КОМБИНАЦИИ
COMBINATIONS
KOMBINATIONEN

ТИП TYPE TYP	A - B ВХОД/ВЫХОД INLET/ OUTLET EINGANG/AUSGANG	L1 - L2 - L3 СЛИВ DRAIN LECKÖLANSCHLUSS
R	G6	G6
U	U6	U6
N	N6	G6
M	N6	U6

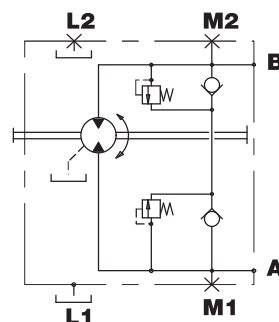
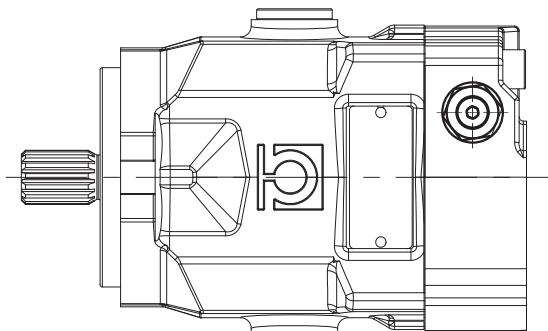
V

ПОТОЧНЫЙ КЛАПАН (5-7 л/мин)
FLUSHING AND BOOST VALVE (5 - 7 l/min)
SPUL- UND SPEISEDRUCKVENTIL (5 - 7 l/min)



M

КЛАПАН ОГРАНИЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ И ПРОТИВОКАВИТАЦИОННЫЙ
PRESSURE LIMITER AND ANTICAVITATION VALVE
DRUCKBEGRENZUNGS UND NACHSAUGVENTIL



Значения настроек приведены в таблице клапанов
Settings are listed in the chart for valves
Für die Einstellwerte siehe Ventiltabelle



ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ДЛЯ ЗАКАЗА
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG

M4 MF

M4 MF

58

58

1

B

3

R

M

G

-

**СЕРИЯ
SERIES
SERIE**

**НОМИНАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ РАБОЧЕГО ОБЪЕМА
RATED DISPLACEMENT
NENNFORDEERVOLUMEN**
34 - 46 - 50 - 58 - 65

**СТАНДАРТНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ РАБОЧЕГО ОБЪЕМА
DISPLACEMENT
FÖRDERVOLUMEN**
34 - 46 - 50 - 58 - 65

**РАСПОЛОЖЕНИЕ ПОРТОВ
POSITION OF PORT
ANSCHLUSSPOSITION**
1 = Расположение портов для подключения пользователей А-В на задней стороне
2 = Расположение портов для подключения пользователей А-В на противоположных боковых сторонах
3 = Расположение портов для подключения пользователей на одной боковой стороне
1 = Users A - B rear
2 = Users A - B opposite sideways
3 = Users A - B coupled sideways
1 = Verbraucher A - B hinten
2 = Verbraucher A - B beidseitig
3 = Verbraucher A - B paarweise seitlich

**НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ
DIRECTION OF ROTATION
DREHRICHTUNG**
B - Двухстороннее
Bidirectional
bidirektional

**СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИСПОЛНЕНИЯ
SPECIAL VERSIONS
SONDERBAUARTEN**

**ДАВЛЕНИЕ НАСТРОЙКИ КЛАПАНА
VALVE SETTING
VENTILE**
0 - Без клапана
no valve
ohne ventile
B - 150 bar
D - 180 bar
E - 210 bar
G - 250 bar
I - 280 bar
L - 300 bar
O - 350 bar
P - 400 bar

**АКСЕССУАРЫ
ACCESSORIES
ZUBEHÖR**

0 = без дополнительных аксессуаров
M = Клапан ограничения давления
и противокавитационный
P = Слив на задней стороне
V = Поточный клапан
0 = no accessories
M = pressure limiter and
anticavitation valve
P = Rear drainage
V = flushing and boost valve
0 = kein Zubehör
M = Druckbegrenzungs und
Nachsaugventil
P = Drenage hinten
V = Spül- und
Speisedruckventil

**ПОРТЫ
PORTS
ANSCHLÜSSE**
См. таблицу
See chart
Siehe Tabelle

**ПРОФИЛЬ КОНЦА ВАЛА
SHAFT PROFIL
WELLENENDE**

1 = цилиндрический Ø 22.22 (7/8")
2 = цилиндрический Ø 25.4 (1")
3 = с внешними шлицами 16/32" d.p. Z 15 (Стандарт)
4 = цилиндрический Ø 30
6 = с внешними шлицами 16/32" d.p. Z 13
1 = Round shaft Ø 22.22 (7/8")
2 = Round shaft Ø 25.4 (1")
3 = Male splined shaft Z15 16/32" d.p. (Std)
4 = Round shaft Ø 30
6 = Male splined shaft Z 13 16/32" d.p.
1 = Zylindrisch Ø 22.22 (7/8")
2 = Zylindrisch Ø 25.4 (1")
3 = Profilwelle Z 15-16/32" d.p. (Std)
4 = Zylindrisch Ø 30
6 = Profilwelle Z 13-16/32" d.p.